



Guiεεr piny

Fare le pulizie

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Moses Ghuem wol

 2

 Dinka / Italiano



Këtuenj, acë piny kut wuëc.

...

Per prima cosa lui spazza il pavimento con la scopa.



Kujɔl piny bɛn koothic. Ee piny ɲiɛc guiir.

...

Poi passa l'aspirapolvere. L'aspirapolvere funziona bene.



Nawën kajal jadhel piu lööm kek wuëny ye
piny wuuny.

...

Poi prende un secchio d'acqua e un mocio.



Ku wuuny piny.

...

Lava il pavimento col mocio.



Acë wuënh wäthäga wuɔlic ku tɛü cuɔɔl dɛt
yam thïn.

...

Svuota il bidone e ci mette un nuovo
sacchetto.



Acë wäthäga jat ayeer.

...

Porta fuori l'immondizia.



Awic gëloob ciin, liäb wuciny, ku thabun.

...

Ha bisogno di guanti, di una spugna, e del
detersivo.



Acë tä cë cuɔl piiny coth liäb wuɔny kek
thabun.

...

Strofina una macchia di sporco sul pavimento
con la spugna e un po' di detersivo.



ku jɔl adheer nyin wuuny.

...

Poi pulisce la finestra.



Үөөндөн ye кэс nyuc thiin acë nyoon.

...

Nel suo soggiorno c'è un gran disordine.



Acë guiir. Emɛn acë jal piath.

...

Lui mette tutto a posto. Adesso è piacevole e pulito.



LIDA Stories


lidastories.net

Guiɛɛr piny

Fare le pulizie

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Moses Ghuem wol (din), Andrea Ciasca Marra (it)

